

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Klasifikace výrobku	Type BE			
Energetická účinnost (η_{nom})				88,0 %
Index energetické účinnosti				117,7
Energetický štítek				A+
Palivo	Kusové dřevo			
Doporučená délka paliva				250 mm
Průměrná spotřeba paliva				2,12 kg/h
Povolená dávka paliva				2,8 kg/h
Interval dodávky paliva				1 hodina
Množství spalovacího vzduchu				26,9 m ³ /h
Jmenovitý výkon (P_{nom})				8,0 kW
Jmenovitý výkon teplovodního výměníku (P_{Wnom})				5,1 kW
Maximální provozní přetlak (p_w)				2,0 bar
Hmotnostní průtok suchých spalin pro výpočet spalinových cest				7 g/s
Teplota spalin při jmenovitém tepelném výkonu (T_{nom})				141 °C
Průměrná teplota spalin za hrdlem při jmenovitém tepelném výkonu				171 °C
Provozní tah (p_{nom})				12 Pa
Teplotní třída komína				T400
Připojení na společný komín				Ne
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})				17 mg/Nm ³
Emise spalin (CO ve spalinách při O ₂ = 13 %) (CO_{nom})				0,0944 % 1181 mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})				70 mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{Xnom})				100 mg/Nm ³
Automatická regulace hoření				---
Spotřeba elektrické energie (W)				---
Stálá ztráta vzduchu (V_h)				---
Přerušovaný provoz (INT) / Nepřetržitý provoz (CON)				INT

Základní technické údaje

Rozměry	Výška (H)	1385	mm
	Šířka (W)	560	mm
	Hloubka (L)	470	mm
Rozměry spalovací komory	Výška (H)	393	mm
	Šířka (W)	339	mm
	Hloubka (L)	218	mm
Rozměry dveří topeniště	Výška (H)	710	mm
	Šířka (W)	440	mm
	Hloubka (L)	108	mm
Výška osy zadního (bočního) vývodu		1243	mm
Objem teplovodního výměníku		29,7	l
Průměr kouřovodu		150	mm
Průměr kouřového hrdla (D_{out})		150	mm
Průměr centrálního přívodu vzduchu		125	mm
Hmotnost		361	kg
Plocha vstupní větrací mřížky		---	cm ²
Plocha výstupní větrací mřížky		---	cm ²

Vzdálenost od hořlavých materiálů

s neizolovaným kouřovodem (uvedeno na výrobním štítku)

Poznámka

Zadní (d_R)	100	mm
Čelní (d_P)	800	mm
Čelní k podlaze (d_F)	---	mm
Boční (d_S)	100	mm
Boční se sklem (d_{S1})	---	mm
Boční – výklenek (d_{S2})	---	mm
Boční – umístění 45° (d_{S3})	---	mm
Boční záření (d_L)	---	mm
Od podlahy (d_B)	---	mm
Od stropu (d_C)	---	mm

Vzdálenost od hořlavých materiálů s izolovaným kouřovodem ****

Zadní (d_R)	---	mm
Boční (d_S)	---	mm

Vzdálenost od nehořlavých materiálů

Zadní (d_R)	---	mm
Boční (d_S)	---	mm



* Při montáži a provozu výrobku musí být dodrženy všechny místní předpisy včetně předpisů, které se týkají národních a evropských norem.

**** Vzdálenost předpokládá použití izolovaného kouřovodu s izolací min. tl. 30 mm až po výrobek.

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Klasifikácia výrobku	Type BE			
Energetická účinnosť (η_{nom})	88,0 %			
Index energetickej účinnosti	117,7			
Energetický štítok	A+			
Palivo	Kusové drevo			
Dĺžka paliva	250 mm			
Priemerná spotreba paliva	2,12 kg/h			
Povolená dávka paliva	2,8 kg/h			
Interval dodávky paliva	1 hodina			
Množstvo spaľovacieho vzduchu	26,9 m ³ /h			
Menovitý výkon (P_{nom})	8,0 kW			
Menovitý výkon teplovodného výmenníka (P_{Wnom})	5,1 kW			
Maximálny prevádzkový pretlak (p_w)	2,0 bar			
Hmotnostný prietok suchých spalín na výpočet spalínovej cesty	7 g/s			
Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone (T_{nom})	141 °C			
Priemerná teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone za hrdlom	171 °C			
Prevádzkový ťah (p_{nom})	12 Pa			
Teplotná trieda komína	T400			
Pripojenie na spoločný komín	Nie			
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})	17 mg/Nm ³			
Emisie spalín (CO v spalínach pri O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0944 % 1181 mg/Nm ³			
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	70 mg/Nm ³			
NOx O ₂ = 13 % (NO_{Xnom})	100 mg/Nm ³			
Automatická regulácia spaľovania	---			
Spotreba elektrickej energie (W)	---			
Stála strata vzduchu (V_h)	---			
Prerušovaná prevádzka (INT) / Nepretržitá prevádzka (CON)	INT			

Základní technické údaje

Rozmery	Výška (H)	1385	mm
	Šírka (W)	560	mm
	Hĺbka (L)	470	mm
Rozmery spaľovacej komory	Výška (H)	393	mm
	Šírka (W)	339	mm
	Hĺbka (L)	218	mm
Rozmery dvierok ohniska	Výška (H)	710	mm
	Šírka (W)	440	mm
	Hĺbka (L)	108	mm
Výška osi zadného (bočného) vývodu		1243	mm
Objem teplovodného výmenníka		29,7	l
Priemer dymovodu		150	mm
Priemer dymového hrdla (D_{out})		150	mm
Priemer centrálného prívodu vzduchu		125	mm
Hmotnosť		361	kg
Oblasť vstupnej vetracej mriežky		---	cm ²
Oblasť výstupnej vetracej mriežky		---	cm ²

Vzdialenosť od horľavých materiálov
S neizolovaným dymovodom (uvedené na výrobnom štítku)
Poznámka

Zadná (d_R)	100	mm
Čelná (d_P)	800	mm
Čelná k podlahe (d_F)	---	mm
Bočná (d_S)	100	mm
Bočná presklená stena (d_{S1})	---	mm
Bočná – výklenok (d_{S2})	---	mm
Bočná – umiestnenia 45° (d_{S3})	---	mm
Bočné žiarenie (d_L)	---	mm
Od podlahy (d_B)	---	mm
Od stropu (d_C)	---	mm

Vzdialenosť od horľavých materiálov s izolovaným dymovodom ****

Zadná (d_R)	---	mm
Bočná (d_S)	---	mm

Vzdialenosť od nehorľavých materiálov

Zadná (d_R)	---	mm
Bočná (d_S)	---	mm



* Pri montáži a prevádzke výrobku musia byť dodržané všetky miestne predpisy vrátane predpisov, ktoré sa týkajú národných a európskych noriem.

**** Vzďialenosť predpokladá použitie izolovaného dymovodu s minimálnou hrúbkou izolácie 30 mm až po výrobok.

Deklarowane właściwości produktu

Powiązana specyfikacja techniczna	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Klasyfikacja produktu	Type BE			
Sprawność energetyczna (η_{nom})				88,0 %
Współczynnik efektywności energetycznej				117,7
Etykieta energetyczna				A+
Opał	Kawałek drewna			
Długość polan				250 mm
Nominalna dawka opału				2,12 kg/h
Dopuszczalna dawka opału				2,8 kg/h
Interwał dokładania				1 godzina
Ilość powietrza do spalania				26,9 m ³ /h
Moc cieplna znamionowa (P_{nom})				8,0 kW
Moc znamionowa wymiennika ciepła ($P_{w, nom}$)				5,1 kW
Maksymalne nadciśnienie robocze (p_w)				2,0 bar
Masa cząstek stałych w spalinach				7 g/s
Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej				141 °C
Średnia temperatura spalin przy szyjce przy nominalnej mocy cieplnej				171 °C
Ciąg komin (p_{nom})				12 Pa
Klasa temperaturowa komina				T400
Podłączenie do wspólnego komina				Nie
Pył O ₂ = 13 % (PM_{nom})				17 mg/Nm ³
Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy O ₂ = 13 %) (CO_{nom})				0,0944 % 1181 mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})				70 mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % ($NO_{x, nom}$)				100 mg/Nm ³
Automatyczna regulacja spalania				---
Zużycie energii elektrycznej (W)				---
Standing air loss (V_h)				---
Praca przerywana (INT) / Praca ciągła (CON)				INT

Podstawowe dane techniczne

Wymiary podstawowe	Wysokość (H)	1385	mm
	Szerokość (W)	560	mm
	Głębokość (L)	470	mm
Wymiary komory spalania	Wysokość (H)	393	mm
	Szerokość (W)	339	mm
	Głębokość (L)	218	mm
Wymiary drzwiczek paleniska	Wysokość (H)	710	mm
	Szerokość (W)	440	mm
	Głębokość (L)	108	mm
Wysokość osi tylnego (bocznego) wylotu spalin		1243	mm
Pojemność płaszczka wodnego		29,7	l
Średnica komina		150	mm
Średnica wylotu spalin (D_{out})		150	mm
Średnica CDP – centralnego doprowadzenia powietrza		125	mm
Waga		361	kg
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wlot		---	cm ²
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wylot		---	cm ²

Odległość od materiałów palnych

z nieizolowaną rurą dymową (podane na etykiecie produkcyjnej)

Wskazówki

Tyłna (d_R)	100	mm
Czołowa (d_P)	800	mm
Czołowa do podłogi (d_F)	---	mm
Boczne (d_S)	100	mm
Od strony szkła ścianki (d_{S1})	---	mm
Boczne – nisza (d_{S2})	---	mm
Boczne – lokalizacja 45° (d_{S3})	---	mm
Promieniowanie boczne (d_L)	---	mm
Od podłogi (d_B)	---	mm
Z sufitu (d_C)	---	mm

Odległość od materiałów palnych z izolowaną rurą dymową ****

Tyłna (d_R)	---	mm
Boczne (d_S)	---	mm

Odległość od materiałów niepalnych

Tyłna (d_R)	---	mm
Boczne (d_S)	---	mm



* Podczas instalacji i eksploatacji produktu należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów, w tym dotyczących norm krajowych i europejskich.

**** Odległość zakłada użycie izolowanej rury spalinowej o minimalnej grubości izolacji 30 mm aż do produktu.

A termék deklarált jellemzői

Harmonizált műszaki előírások	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt 15a B-VG 2015	
Termékosztályozás				Type BE	
Energetikai hatások (N_{nom})				88,0	%
Energiahatékonysági mutató				117,7	
Energia címke				A+	
Üzemanyag				Darabos fa	
Üzemanyag hossza				250	mm
Átlagos üzemanyag – fogyasztás				2,12	kg/h
Megengedett üzemanyag mennyiség				2,8	kg/h
Üzemanyag – ellátási intervallum				1 óra	
Az égési levegő mennyisége				26,9	m ³ /h
Névleges teljesítmény (P_{nom})				8,0	kW
A melegvíz hőcserélő névleges teljesítménye (P_{Wnom})				5,1	kW
Maximális üzemi túlnyomás (p_w)				2,0	bar
Száraz füstgáz tömegáram hő-és áramlástechnikai számításához				7	g/s
Égéstermék-hőmérséklet névleges hőteljesítmény mellett (T_{nom})				141	°C
A füstgáz hőmérséklete a füstcsonk mögött a névleges hőteljesítménynél				171	°C
Huzatigény (p_{nom})				12	Pa
A kémény hőmérsékleti osztálya				T400	
Csatlakozás a közös kéményhez				Nem	
Por $O_2 = 13\%$ (PM_{nom})				17	mg/Nm ³
Égéstermék-kibocsátás (CO a füstgázban $O_2 = 13\%$) (CO_{nom})				0,0944 1181	% mg/Nm ³
OGC $O_2 = 13\%$ (OGC_{nom})				70	mg/Nm ³
NOx $O_2 = 13\%$ (NO_{Xnom})				100	mg/Nm ³
Automatikus égésszabályozás				---	
Villamosenergia-fogyasztás (W)				---	W
Álló légvesztés (V_h)				---	m ³ /h
Szakaszos működésre (INT) / Folytonos működésre (CON)				INT	

Alapvető műszaki adatok

Fő méretek	Magasság (H)	1385	mm
	Szélesség (W)	560	mm
	Mélység (L)	470	mm
Az égéstér méretei	Magasság (H)	393	mm
	Szélesség (W)	339	mm
	Mélység (L)	218	mm
Kandalló ajtó méretei	Magasság (H)	710	mm
	Szélesség (W)	440	mm
	Mélység (L)	108	mm
A hátsó (oldalsó) bekötés tengelymagassága		1243	mm
A melegvíz-cserélő térfogata		29,7	l
A füstcső átmérője		150	mm
A füstcsőcsonk átmérője (D_{out})		150	mm
A külső levegő csatlakozás átmérője		125	mm
Súly		361	kg
A bemeneti szellőzőrács területe		---	cm ²
A kimeneti szellőzőrács területe		---	cm ²

Távolság gyúlékony anyagoktól

nem szigetelt égéstermék-elvezetővel (a Típustáblán feltüntetett)

Megjegyzés

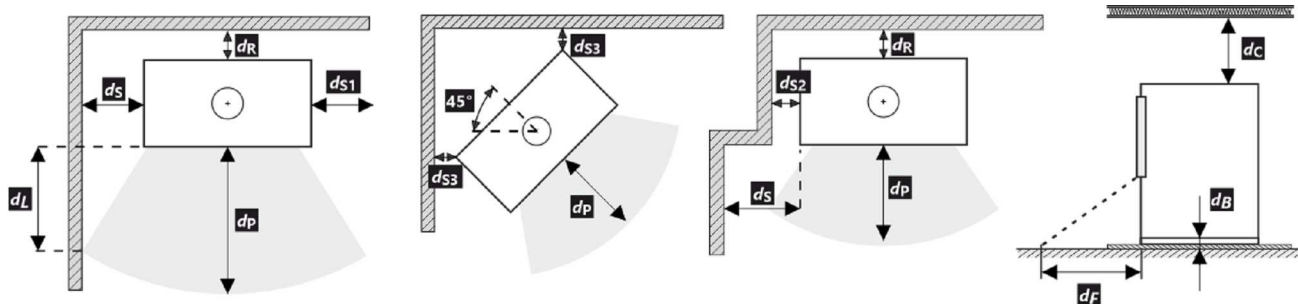
Hátsó fal (d_R)	100	mm
Első (d_P)	800	mm
Első a padlóra (d_F)	---	mm
Oldalfal (d_S)	100	mm
Oldalfal üveggel (d_{S1})	---	mm
Oldalfal – bemélyedése (d_{S2})	---	mm
Oldalfal – elhelyezése 45° (d_{S3})	---	mm
Oldalirányú sugárzás (d_L)	---	mm
A padlóról (d_B)	---	mm
Mennyezettől (d_C)	---	mm

Távolság gyúlékony anyagoktól nem szigetelt füstcsővel ****

Hátsó fal (d_R)	---	mm
Oldalfal (d_S)	---	mm

Távolság nem gyúlékony anyagoktól

Hátsó fal (d_R)	---	mm
Oldalfal (d_S)	---	mm



* A termék telepítése és üzemeltetése során be kell tartani minden helyi előírást, beleértve a nemzeti és európai szabványokat érintő előírásokat is.

**** A távolság feltételezi, hogy a termékig legalább 30 mm vastagságú szigetelt füstcsövet használnak.

Декларированные свойства изделия

Гармонизированный стандарт	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt 15a B-VG 2015	
Классификация изделия	Type BE				
Коэффициент энергоэффективности (η_{nom})	88,0				%
Индекс энергетического КПД	117,7				
Этикетка энергетической эффективности	A+				
Топливо	Кусок дерева				
Рекомендуемая длина топлива	250				mm
Средний расход топлива	2,12				kg/h
Допустимая загрузка топлива	2,8				kg/h
Интервал пополнения топлива	1 ч				
Количество воздуха для горения	26,9				m ³ /h
Номинальная мощность (P_{nom})	8,0				kW
Номинальная мощность тепловодного теплообменника (P_{Wnom})	5,1				kW
Максимальное рабочее избыточное давление (p_w)	2,0				bar
Массовый расход сухих дымовых газов для расчёта дымового канала	7				g/s
Температура дымовых газов при номинальной тепловой мощности (T_{nom})	141				°C
Средняя температура дымовых газов при номинальной тепловой мощности	171				°C
Рабочая тяга (p_{nom})	12				Pa
Температурный класс дымовой трубы	T400				
Подключение к общей дымовой трубе	Нет				
Пыль O ₂ = 13 % (PM_{nom})	17				mg/Nm ³
Эмиссия дымовых газов (CO в дымовых газах при O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0944 1181				% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	70				mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{Xnom})	100				mg/Nm ³
Автоматическая регулировка горения	---				
Расход электрической энергии (W)	---				W
Постоянная потеря воздуха (V_h)	---				m ³ /h
Прерывистый режим работы (INT) / Непрерывный режим работы (CON)	INT				

Основные технические данные

Размеры	Высота (H)	1385	mm
	Ширина (W)	560	mm
	Глубина (L)	470	mm
Размеры камеры сгорания	Высота (H)	393	mm
	Ширина (W)	339	mm
	Глубина (L)	218	mm
Размеры дверки топочной камеры	Высота (H)	710	mm
	Ширина (W)	440	mm
	Глубина (L)	108	mm
Высота оси заднего (бокового) отвода		1243	mm
Объём тепловодного теплообменника		29,7	l
Диаметр дымохода		150	mm
Диаметр дымовой горловины (D_{out})		150	mm
Диаметр центрального подвода воздуха		125	mm
Масса		361	kg
Площадь входной вентиляционной решётки		---	cm ²
Площадь выходной вентиляционной решётки		---	cm ²

Расстояние до горючих материалов
с неизолированного дымохода (указано на этикетке производства) Примечание

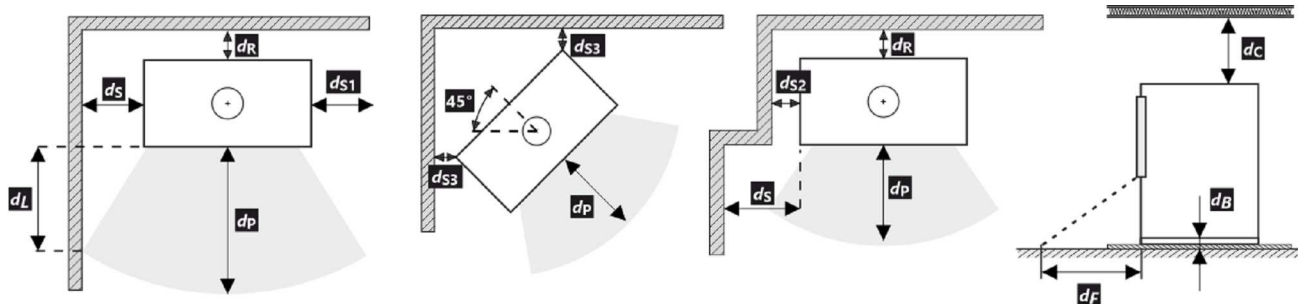
Заднее (d_R)	100	mm
Переднее (d_P)	800	mm
Переднее нижне (d_F)	---	mm
Бокове (d_S)	100	mm
Бокове со стеклом (d_{S1})	---	mm
Бокове – ниша (d_{S2})	---	mm
Бокове – размещение 45° (d_{S3})	---	mm
Боковое излучение (d_L)	---	mm
От пола (d_B)	---	mm
От потолка (d_C)	---	mm

Расстояние до горючих материалов с изолированным дымоходом ****

Заднее (d_R)	---	mm
Бокове (d_S)	---	mm

Расстояние от невоспламеняющихся материалов

Заднее (d_R)	---	mm
Бокове (d_S)	---	mm



* При монтаже и эксплуатации изделия должны соблюдаться все местные нормативы, включая предписания, относящиеся к государственным и европейским стандартам.

**** Это расстояние предполагает использование изолированной дымовой трубы с минимальной толщиной изоляции 30 мм до изделия.